

# 第30课

## 以后再说吧

Yǐhòu zài shuō ba

### 句子 | Sentences

156 Sorry, I can't make it.

对不起，我去不了。

Duìbuqǐ, wǒ qù bu liǎo.

157 I have to wait for the courier in the dormitory. I can't go anywhere.

我要在宿舍等特快专递，哪儿也不能去。

wǒ yào zài sùshě děng tèkuài zhuāndì, nǎr yě bù

158 What a pity you miss it!

真不巧。

néng qù. Zhēn bù qiǎo.

159 If you don't go, neither will I.

你不去，我也不去了。

Nǐ bù qù, wǒ yě bù qù le.

160 Why won't let me sleep?

为什么不让我睡懒觉?

Wéishēnme bù rǎng wǒ shuǐlǎnjiào?

161 Do you think I'm kidding?

我什么时候开玩笑?

Wǒ shénme shíhou kāiwánxiào le?

162 Let's talk about it later.

以后再说吧。

Yǐhòu zài shuō ba.

### 第一部分 | Part I

### 词语 | Words

1. 票	piào	ticket	7. 化妆品	huàzhuāngpǐn	makeup, cosmetics
2. 了	liǎo	(modal particle)	8. 送	sòng	to deliver
3. 啦	la	(modal particle)	9. 巧	qiǎo	opportunely, coincidentally
4. 特快专递	tèkuài	Express Mail	10. 退	tuì	to return
	zhuāndì	Service, courier	11. 可惜	kěxī	it's a pity
5. 东西	dōngxi	thing, stuff			
6. 网	wǎng	the Internet			

## 课文一 | Text 1

(Scene: Mark comes to meet Zhang Hua.)

马克: 张华, 我买了两张足球比赛的票。咱们

Mǎkē: Zhāng Huā, wǒ mǎi le liǎng zhāng zúqiú bǐsài de piào. Zānmen  
一起去看吧。  
yìqǐ qù kàn ba.

张华: 哪天的?

Zhāng Huā: Nǎ tiān de?

马克: 明天下午两点的。

Mǎkē: Míngtiān xiǎowǔ liǎng diǎn de.

张华: **对不起, 我去不了。**

Zhāng Huā: Duìbuqǐ, wǒ qù bu liǎo.

马克: 怎么啦?

Mǎkē: Zěnmē la?

张华: **我要在宿舍等特快专递, 哪儿也不能**

Zhāng Huā: Wǒ yào zài sùshě děng tèkuài zhuāndì, nǎr yě bù néng  
**去。**  
qù.

马克: 有人给你寄东西吗?

Mǎkē: Yǒu rén gěi nǐ jì dōngxi ma?

张华: 不是。我在网上买了几件化妆品。明天

Zhāng Huā: Bú shì. Wǒ zài wǎng shang mǎi le jǐ jiàn huāzhuāngpǐn. Míngtiān  
下午三点以前送来。  
xiǎowǔ sān diǎn yǐqián sòng lái.

马克: **真不巧。**

Mǎkē: Zhēn bù qiǎo.

张华: 足球比赛我也看不懂, 你找别人吧。

Zhāng Huā: Zúqiú bǐsài wǒ yě kàn bu dǒng, nǐ zhǎo biérén ba.

马克: **你不去, 我也不去了。我去把票退了。**

Mǎkē: Nǐ bù qù, wǒ yě bù qù le. Wǒ qù bǎ piào tuì le.

张华: 太可惜了。

Zhāng Huā: Tài kěxī le.

## 注释 | Notes

## 可能补语 (1) Complements of potentiality (1)

The structural particle “得” or “不” can be inserted between the verb and its resultative complement to indicate that the action is “possible” or “impossible” to achieve. The potential complement denotes whether a condition (subjective or objective) allows an action to take place, or an effect or change to be realized.

Subject (S)	Predicate (P)	
	V+ 得 +CR(CP)	O
我	看得懂	这篇课文。
我	喝得完	这瓶水。
我	听得见	你的话。
我	去得了	上海。

The negative form is:

Subject (S)	Predicate (P)	
	V+ 不 +CR(CP)	O
我	看不懂	这篇课文。
我	喝不完	这瓶水。
我	听不见	你的话。
我	去不了	上海。

The affirmative-negative question form is:

Subject (S)	Predicate (P)	
	V+ 得 +CR/ V+ 不 +CR	O
你	看得懂看不懂	这篇课文?
你	喝得完喝不完	这瓶水?
你	听得见听不见	我的话?
你	去得了去不了	上海?

句型操练 | Pattern Drills

1. 对不起，我**去**不了。  
对不起，我……不了。



吃



参加



来

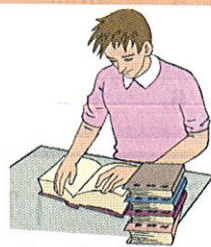
2. 我要在宿舍**等**特快专递，  
哪儿也不能去。  
我要在宿舍……，  
哪儿也不能去。



练书法



做作业



准备托福考试

3. 你不**去**，我也不**去**了。  
你不……，  
我也不……了。



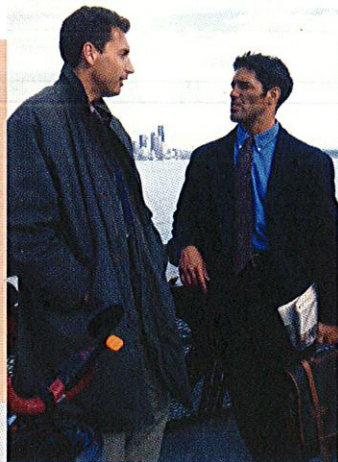
报名



预习

趁热打铁 Strike While the Iron Is Hot

1. 我买了两张……票，咱们一起去看吧。
3. 明天晚上七点的。
5. 怎么啦？
7. 你不去，我也不去了。我去把票退了。



2. 哪天的？
4. 对不起，我去不了。
6. 我要在宿舍……，哪儿也不能去。
8. 太可惜了！

## 第二部分 | Part II

## 词语 | Words

1. 懒	lǎn	lazy	7. 再说	zǎishuō	put off until some time later
2. 天气	tiānqì	weather	8. 总	zǒng	always
3. 冷	lěng	cold	9. 明白	míngbai	to understand, to realize
4. 逛	guǎng	to stroll	10. 一定	yíding	must
5. 胡同	hútòng	lane, alley; <i>Hutong</i>	11. 相信	xiāngxìn	to believe, to trust
6. 冬天	dōngtiān	winter			

## 课文二 | Text 2

(Scene: Mark's roommate urges him to get up.)

同屋: 马克, 快起床!

tóng wū: Mǎkē, kuài qǐchuāng!

马克: 怎么了? 今天不是周末吗? 为什么不让我

Mǎkē: Zěnmē le? Jīntiān bǔ shì zhōumò ma? Wéishénme bǔ ràng wǒ

睡懒觉?

shuìlǎnjiào?

同屋: 今天天气不太冷, 咱们一起去逛逛北京

tóng wū: Jīntiān tiānqì bǔ tài lěng, zánmen yìqǐ qù guǎngguang Běijīng

的胡同吧。

de hútòng ba.

马克: 什么? 冬天逛胡同? 你开玩笑吧?

Mǎkē: Shénme? Dōngtiān guǎng hútòng? Nǐ kāiwánxiào ba?

同屋: 我什么时候开玩笑? 你以前说过, 要去

tóng wū: Wǒ shénme shíhou kāiwánxiào le? Nǐ yǐqián shuō guō, yào qù

参观北京的胡同的。

cānguān Běijīng de hútòng de.

马克: 这几天太冷了, 我哪儿也不想去。

Mǎkē: zhè jǐ tiān tài lěng le, wǒ nǎr yě bǔ xiǎng qù.

同屋: 那你想什么时候去?

tóng wū: Nà nǐ xiǎng shénme shíhou qù?

马克: 以后再说吧。

Mǎkē: Yǐhòu zǎi shuō ba.

同屋: 你总说“以后再说, 以后再说”。

tóng wū: Nǐ zǒng shuō “yǐhòu zài shuō, yǐhòu zài shuō”.

马克: 我说过吗?

Mǎkè: Wǒ shuō guò ma?

同屋: 我现在明白了, 你说的“以后再说”就是

tóng wū: Wǒ xiànzài míngbai le, nǐ shuō de “yǐhòu zài shuō” jiùshì

不想去。

bù xiǎng qù.

马克: 不是。我下个星期一定去。

Mǎkè: Bú shì. Wǒ xià ge xīngqī yídìng qù.

同屋: 这次我该相信你吗?

tóng wū: Zhè cì wǒ gāi xiāngxìn nǐ ma?

## 注释 | Notes

### 1. “哪儿”表示任指 “哪儿” indicating general denotation

Interrogative pronouns also can express general denotation. The adverb “都” or “也” needs to be added before the verbs. In this lesson, the interrogative pronoun “哪儿” indicates general denotation, which means “anywhere”. It can be used as the subject or object. But it needs to be put before the verb and after the subject while it functions as the object.

① “哪儿” is used as the subject or part of the subject:

Subject (S)	Predicate (P)
	(都 / 也 + V/Adj.)
哪儿	都很好。
去哪儿	都可以。

② “哪儿” is used as the object:

Subject (S)	Predicate (P)	
	O (哪儿)	都 / 也 + V
我	哪儿	都想去。
我	哪儿	都不想去。
我	哪儿	也没去过。

### 2. “再说” Put off until some time later

“再说” means putting something off until the time or condition is available. Sometimes it indicates refusing others' request with euphemism, as is used in this lesson, E.g.

(1) 我现在很忙, 以后再说吧。

(2) 今天我没空, 明天再说吧。

(3) 现在我很累, 下次再说吧。

## 句型操练 | Pattern Drills

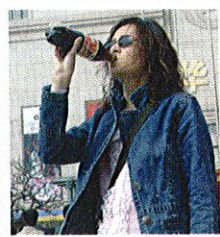
1. 为什么不让我睡懒觉?  
为什么不让我……?



看电视



吃汉堡



喝可乐

2. 以后再说吧。  
……再说吧。

一	二	三	四	五	六	日
11	12	13 明天	14	15	16	17 周末
18	19	20	21	22	23	24 下个星期

## 趁热打铁 Strike While the Iron Is Hot

1. ……，快起床！  
3. 今天天气很好，咱们一起去……吧。  
5. 那你想什么时候去？

2. 怎么了？今天不是周末吗？  
为什么不让我睡懒觉？  
4. ……，我哪儿也不想去。  
6. 以后再说吧。

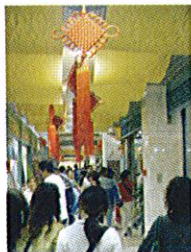


## 词语扩展 | Vocabulary Extension

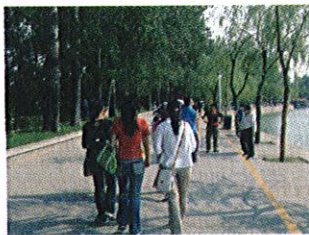
逛



逛街  
guǎng jiē



逛商场  
guǎng shāngchǎng



逛公园  
guǎng gōngyuán

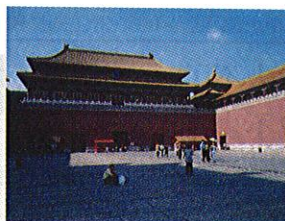
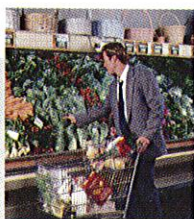


逛市场  
guǎng shìchǎng

## 听与说 | Listening and Speaking

## 一 看图回答问题 Look and Answer

他们在逛什么地方？



## 二 双人练习 Pair Work

	<b>A</b>		<b>B</b>
①	我买了两张电影票，咱们一起去看吧。 明天上午十点的。 怎么啦？ 你不去，我也 _____，我去 _____。		对不起，_____。 明天上午我要参加托福考试。你找别人去吧。 那我们看后天的吧。
	<b>A</b>		<b>B</b>
②	快起床！ 今天天气很好。咱们一起去逛王府井吧。 那你想什么时候去？ 你总说“以后再说”。 我明白了，你说的“以后再说”就是 _____。		怎么了？今天不是星期天吗？ _____？ 我太累了，_____。 我说过吗？ 不是。我们下个星期六一定去。

## 三 根据实际情况回答问题 Answer the Questions According to Actual Situations

- 你什么时候用特快专递？
- 你喜欢看足球比赛吗？
- 你逛过北京的胡同吗？

## 读与写 | Reading and Writing

## 一 把括号中的词填入适当的位置 Put the Words into the Appropriate Places

- 今天我 A 去 B 了 C。 (不)



2. 上课的时候 A 你 B 听 C 懂吗? (得)  
3. 来北京以后 A 我 B 都没去过 C。 (哪儿)

## 二 选择适当的问句或答句 Choose and Complete

1. A: 我们一起去看电影吧。

B: \_\_\_\_\_。

对不起, 我去不了。

对不起, 我不去了。

2. A: \_\_\_\_\_?

B: 我听得懂。

这课录音你听得懂听不懂?

这课录音你听得懂听不懂?

## 三 填写并完成对话 Fill in the Blanks and Complete the Conversation

A: 我买了两张足球比赛的票。我们一起去看看吧。

B: \_\_\_\_\_? (哪)

A: 明天下午的。

B: 对不起。\_\_\_\_\_。 (去不了)

A: 怎么啦?

B: 我要在宿舍等朋友, \_\_\_\_\_。 (哪儿)

A: 真不巧。

B: 你跟马克一起去吧。

## 四 朗读短文 Read Aloud

今天是周末。可是同屋不让我睡懒觉, 让我早点儿起床。他说, 今天天气不太冷, 要我跟他一起去逛北京的胡同。我以前说过, 我要去参观北京的胡同。可是不是现在。现在是冬天, 太冷了, 我哪儿也不想去。冬天逛胡同, 我觉得他是开玩笑。我对他说, 以后再说吧。

Jīntiān shì zhōumò. Kěshì tóng wū bú ràng wǒ shuìlǎnjiào, ràng wǒ zǎo diǎn qǐchuāng. Tā shuō, jīntiān tiānqì bú tài lěng, yào wǒ gēn tā yìqǐ qù guāng Běijīng de hùtòng. Wǒ yǐqián shuō guò, wǒ yào qù cānguān Běijīng de hùtòng. Kěshì bú shì xiànzài. Xiànzài shì dōngtiān, tài lěng le, wǒ nǎr yě bù xiǎng qù. Dōngtiān guāng hùtòng, wǒ juéde tā shì kāiwánxiào. Wǒ duì tā shuō, yǐhòu zài shuō ba.